

# 天津居留民團月報

第七號 昭和十三年七月號

發行所 天津居留民團

## 【公 告】

公告第二三號

昭和十三年七月六日

天津居留民團長 白 井 忠 三

左記ニ依リ臨時看護婦五名募集ス

記

一、日 給 銀 參 弗

一、中 込 所 天津療病院(淡路街)

一、受 付 日 時 自七月六日至七月十三日

履歷書持參本人來談ノコト但シ獨身者ニ限ル

一、成 績 ニ 依 リ 本 採 用 ト ス

公告第二四號

昭和十三年七月十八日

天津居留民團長 白 井 忠 三

天津居留民團會計主任印鑑(第二號)ヲ左ノ如ク相定メ七月十八日以後對

軍部金錢領收ニノミ使用ス

記

一、天津居留民團會計主任印鑑

右公告ス

公告第二五號

昭和十三年七月二十日

天津居留民團長 白 井 忠 三

『コレラ』眞正患者ノ發生ヲ見タルニ鑑ミ第二回『コレラ』豫防週間ヲ左

記ノ通り施行ス

記

一、日 時 自七月廿日 日曜日ヲ除ク一週間毎日午後一時ヨリ三時マデ

二、場 所 天津療病院

三、料 金 無 料

公告第二六號

昭和十三年七月二十五日

天津居留民團長 白 井 忠 三

當民團ニ於テ配水管漏水修理ノ爲メ左記ノ通り斷水ス

左 記

一、斷水日時 自昭和十三年七月二十五日 午後十一時三十分

至昭和十三年七月二十六日 午前五時零分

一、斷水區域 宮島街 福島街 間一圓  
山口街 壽街

一、施行場所 壽街 福島街 間一圓

但シ雨天順延トス

公告第二七號

昭和十三年七月二十六日

天津居留民團長 白 井 忠 三

當民團役所電話機(二局二一一一全三一一三)故障ノ爲不通ニ付修理  
期間中左記電話ヲ以テ各課ニ代用ス

記

天津居留民團(受付) 二局 二二〇

(秘書課) 全 二二一四

(防護團) 全 一一八

公告第二八號

昭和十三年七月二十八日

天津居留民團長 白 井 忠 三

明二十九日金曜日天津襲撃一週年記念日ニ付臨時休務ス  
右公告ス

公告第二九號

昭和十三年七月二十八日

天津居留民團長 白 井 忠 三

當民團ニ於テ配水管敷設工事ノ爲メ左記ノ通り斷水ス

左記

一、斷水日時 自昭和十三年七月二十九日 午後十二時〇分  
至昭和十三年七月三十日 午前五時〇分迄

一、斷水區域 松島街通 淡路街 間一圓  
住吉街

一、施行場所 松島街 三島街角

但シ雨天順延トス

右公告ス

【官廳認可事項】

一、第四十三次居留民會臨時會議決事項ハ七月二十八日申請全日附認可  
アリタリ

【辭令】

命臨時雇員總務部庶務課勤務 (七月二十六日) 林 華 子

依願解臨時囑託 (七月二十七日) 竹 内 滋 善

【人事】

一、出 張

民團長 白 井 忠 三

事變一週年慰靈祭參列其他要務ノ爲メ七月六日ヨリ三日泊日北京へ出張ス

會計主任 小 瀨 巖

鉄筋材料免稅ノ件交渉ノ爲メ七月九日一泊二日北京寺内部隊へ出張ス

書 記 中 村 利 三 郎

宿舍交換機其他要務ノ爲メ七月二十二日一泊三日北京寺内部隊へ出張ス

技 師 大 塚 忠 雄

臨海學校生徒治療衛生施設調査ノ爲メ七月二十一日ヨリ七泊八日山海關へ出張ス

技 師 多 田 熙

臨海學校生徒治療ノ爲メ七月二十九日ヨリ四泊五日山海關へ出張ス

技 師 補 田 中 收 三

コレラ豫防接種液交渉受領ノ爲メ七月二十八日一泊二日北京へ出張ス

技 師 補 田 中 收 三

コレラ豫防接種液交渉受領ノ爲メ七月卅一日ヨリ二泊三日北京へ出張ス

一、民団職員資格別人員數左ノ如シ(七月末現在)

民團長	一	助 役	一	會計主任	一
主 事	二	技 師	六	主事補	四
技師補	一	書 記	一	技 手	二
書記補	八	技手補	四	雇 員	三八
臨時雇員	一七	嘱 託	一	臨時嘱託	一
臨時傭人	一	嘱託員	三	合計	一〇二名

【財 務】

昭和拾參年度徵收現況月表

(七月分)

△印ハ朱書

科 目	調 定 額		收 入 額		未 済 計 入
	本月計	累計	本月計	累計	
○民 國 課 金					
一、土地課金	九,三九八	三八,七五七	七,三六三	一三,支九〇	二六,〇五八
二、家屋課金	二五,六四七	五,九四三	一四,三三八	一八,六三〇	三三,六三三
三、取得課金	五,八七六	一,三九三	五,三九八	五,三六九	六,〇三四
四、營業課金	二六,七六五	五,三〇〇	一〇,六五五	三,三九〇	三,〇八一
○雜 種 課 金					
一、ダンサー	一九五〇	六九五〇	三三〇〇	五〇〇〇	一八六〇
二、日本藝妓	六六〇〇	二七二〇〇	七二〇〇	一,五九〇〇	一,一八〇〇
三、中國藝妓	一,七八五	六,七三〇	二,〇九七	三,七四〇	二,九二〇
四、酌 婦	二四九五	一,一七五	一七〇〇	六九〇〇	四六五五
五、女 給	三,四〇〇	一,四八五	四八〇〇	九六〇〇	四三三〇
六、常設興行	一五〇〇	五〇〇〇	一七〇〇	二,七〇〇	三〇〇〇
七、遊 戲 場	六,五〇〇	二,五〇〇	五〇〇〇	一,六〇〇	九〇〇〇
八、臨時興行		一五八〇		一〇五八〇	
○特 別 課 金					
一、特別課金	九,四〇三	二六,四七五	九,〇六五	二八,二八〇	八,三三六
○不 動 産 取 得 税					
一、不動産取得税	六,五二五	三,五九三	五,四二五	二,一八八	一,四三三
○工 巡 費					
一、工 巡 費	六,〇二五	四三,二五二	九,〇七七	六,六七三	三,五七〇
○使 用 料					

(3)

一、道路使用料	六七一五	五八〇〇	六七一五	五八〇〇			
二、水道料	三五,二八八	六六,七九四	三五,六五三	六六,三三九			
三、土地賃下料	三九五五	一,三四五九五	三九五五	一,四九五五			
○埠頭收入							
一、繫船料	三九五七	二,三三六	三九五七	二,三三六			
二、埠頭置場料	六,六七四	一四,九六四	六,六七四	一四,九六四			
三、埠頭使用料	一,七五五	六,三九六	一,七五五	六,三九六			
四、渡船場使用料	一七〇〇	七〇〇〇	一七〇〇	五五〇〇			一七〇〇
○衛生費							
一、衛生費	△三〇〇〇	一〇,六八三	三,六六一〇	八,四六九			二,六三〇
○病院收入							
一、酌給檢療料及治療代	六七三〇	二,六三五	九八一五	二,四六〇			一四九五
二、傳染病患者入院料	四四九〇	六七八〇	四四九〇	六七八〇			
三、結核病患者入院料	六三〇〇	二八五六	六三〇〇	二八五六			
四、自動車賃貸料	八〇〇	六〇〇〇	八〇〇	六〇〇〇			
○手數料							
一、營業人力車	七,八三六〇	四〇,六三〇	七,八三六〇	四〇,六三〇			
二、客馬車	五六〇〇	二〇,八〇〇	五六〇〇	二〇,八〇〇			
三、自用人力車	三六六〇〇	一,五三七〇	三六六〇〇	一,五三七〇			
四、自動車及自動自転車	五五四三	二,二〇五	五五四三	二,二〇五			
五、自轉車							二七〇〇
六、大車							一,一七〇〇
七、中車							二,二〇〇〇
八、小車							九,六六〇〇
九、行商							一,六八〇〇
十、飼犬							三七〇〇
○財產出生收入							
一、預金利子							八二四三
○給水工事費徵收金							
○水道計量器賣却代							六五四〇〇
二、給水工事費徵收金							一,八四八〇〇
○雜收入							
一、貸家料							二四五〇〇
二、請願巡捕							九五〇〇〇
三、水道計量器檢査及修理代							一〇〇〇〇
四、車輛登錄番號票代							一〇八〇
五、自來水公司納付金							一七四〇
六、雜收							一〇〇〇
七、過年度收入							一七四〇
備考							
收入濟額ハ調定額ニ對スル六七%							
							一五〇〇

過年度滯納課金整理月報 (七月分)

	七年度	八年度	九年度	十年度	十一年度	分納	合計
六月末現在滯納	一三,九八,元	七,七七,五	一〇,四四,元	五,七九,〇	三,八七,八	三,〇三,四	八五,八三,四
七月中整理高	1	一七,四五	四八,四	一七,〇七	一,九七,六	一,〇四,九	二,四九,〇
整理累計	五,八七,三	一〇,〇五,九	二,三三,三	六,五九,二	一,六九,二	八七,一四	四三,三三,四
七月末現在滯納	一三,九八,元	七,七七,〇	一〇,三三,五	五,五八,九	二,六四,〇	三,四,五	八三,三三,六

鑑札検査月表 (七月分)

検査日時	昭和十三年七月廿日	自午前八時 至午後〇時半
検査場所	旭街 吾妻街交叉点	
検査件数	約九百五十件	
検査件数	洋車、自轉車、行商	
及過怠料	計 參拾參件 銀六拾九弗八拾仙	
検査日時	昭和十三年七月廿八日	自午後八時 至午後十一時
検査場所	裕德里 盛德里 富貴胡同	
検査件数	A 夜間行商 貳拾參件 銀貳拾五弗貳拾仙 B 夜間行商 貳拾壹件 銀貳拾五弗九拾仙	
及過怠料	計 四拾四件 銀五拾壹弗拾仙	

自動車及自轉車 鑑札發行月報 (七月分)

昭和十三年七月分歳出現計表

租界名	乘用自動車		營業用自動車		脚踏車		自轉車		小計
	件数	費用	件数	費用	件数	費用	件数	費用	
大日本租界	三三二	一	三三八	五	五	二七八	六	六七一	
英國租界	一四	五	八	六	三三	二二	二六五		
佛國租界	一四	五	九	一	二九	一六	八一四		
義國租界	1	1	1	1	1	1	八四		
小計	六〇	一一	五五	一〇	九四	一	一		
七月中拂戻件数	二二	三	一七	一	四	一	一		
果計	二,八〇五	二〇六	六五九	九八	六六	一	一,八三四		

  

科 目	豫算額		本月支出高		果計		殘額
	費用	件数	費用	件数	費用	件数	
一、事務所費	一五,二五,〇	九	九,七八,四	三	三,二六,六	三	一〇,〇〇元
二、會議費	三,三〇〇	三	三,三〇〇	三	三,三〇〇	三	三,三〇〇
三、義勇隊費	三,〇〇〇	三	三,〇〇〇	三	三,〇〇〇	三	三,〇〇〇
四、警備費	一七,八五,〇	一三	一三,五六,七	四	四,六八,〇	四	一三,一七〇

五、土 木 費	一三、九四〇〇〇	一三、〇〇九四八	四八、八九五六三	七五、〇四三七
六、水 道 費	一五、五五〇〇〇	一四、六二〇二一	四三、三〇七五〇	一〇九、一九七五〇
七、給水工事費	三三、〇〇〇〇〇	六、五九二〇〇	九、九四〇〇五	二、一三五九五
八、埠 頭 費	六、九七四〇〇	四四〇二五	一、五八二六	五、四三五四
九、衛 生 費	五〇、九二〇〇〇	四、九〇〇〇三	三三、八〇七一	三〇、七〇二元
十、保 淨 費	六、五七〇〇〇	三、六九二九	一七、六五三三	四八、八五二六七
十一、救 助 費	二、〇〇〇〇〇	六〇〇	三六七四〇	一、六三六〇
十二、課金徵收費	八、四四〇〇〇			八、四四〇〇〇
十三、雜 支 出	一八、五〇〇〇〇	八七四三五	六、四七五六	一三、〇八二四四
十四、豫 備 費	四一、四五〇〇〇			四一、四五〇〇〇

(臨時部)

一、御下賜金記念事業積立金	五、〇〇〇〇〇			五、〇〇〇〇〇
二、事務所費	六四、〇〇〇〇〇	二六、五八〇〇〇	二六、六三五〇〇	三七、六六〇〇〇
三、土 木 費	六、三〇〇〇〇	八〇四四	三、五六一九四	七四、七六〇六
四、唧筒所移轉並下水暗渠改造費	六、〇〇〇〇〇	一、一三三〇	一、六二二〇三	四、三六九七
五、道路擴張費	三六、〇〇〇〇〇	一八〇〇	一、五六〇	三五、八四四〇
六、衛 生 費	三三、七七〇〇	八〇〇〇	三三〇〇〇	三三、四七〇〇
七、水 道 費	一七、八〇〇〇〇	三、〇二五九	三、三九五〇六	一四、四四九四
八、團 債	一五、四三〇〇〇			一五、四三〇〇〇
九、補助及寄附	四〇、〇〇〇〇〇	一、七〇〇〇〇	五、六〇〇〇〇	三六、四〇〇〇〇
十、民團卅年記念式費	一〇、〇〇〇〇〇			一〇、〇〇〇〇〇

物資對策決算報告

日支事變勃發以來當地ニ於ケル各種食糧品缺乏ヲ告ゲタルヲ以テ民團ニ於テハ物資對策委員會ノ決議ニ基キ軍當局ノ援助ニ依リ昨年八月ヨリ本年三月末ニ至ルハケ月間主要食糧品ノ配給ヲ行ヒ一般居留民並ニ華人ニ多大ノ便益ヲ與ヘタリ之方決算報告左ノ如シ

物資對策損益計算書

仕入之部

一、金三十萬三千七百二十二元九十錢也

內 譯

- 一、金十四萬九千七百七十五元也 白米 一萬五千五百俵
- 一、金二千六百四十六元五十錢也 味噌 二百四十五樽
- 一、金六千二百十五元也 醬油 千三百樽
- 一、金四千四百八十八元也 梅干 二百三十樽
- 一、金二千二百三十六元也 澤庵 百二十樽
- 一、金二千五百九十二元也 鹽鮭 百七十箱
- 一、金十萬六千七百二十五元五十錢也 麥粉 二萬六千七百七袋
- 一、金三萬一千五百九十九元十五錢也 砂糖 二千三百四拾四俵
- 一、金八百元也 食鹽 五百俵
- 一、金千六百八十五元七十五錢也 干鱈外 二十八品
- 賣上之部
- 一、金三十三萬八千二百二十九元七十三錢也

内 譯

一、金十六萬六千四百四十三元六十錢也	白米 販賣額
一、金二千五百九十三元七十一錢也	味噌 全
一、金七千七百七十六元九十七錢也	醬油 全
一、金九百七十二元七十六錢也	梅干 全
一、金千六百六十九元七十七錢也	澤庵 全
一、金二千五百八十八元三十一錢也	鹽鮭 全
一、金十萬九千八百七十一元八十七錢也	麥粉 全
一、金四萬二千六百六十二元五十六錢也	砂糖 全
一、金二千四百八十五元八十四錢也	食鹽 全
一、金千八百二十七元十四錢也	干鰯外 二十八品

收 入 之 部

一、金三十四萬九百四十九元十錢也

内 譯

一、金三十三萬八千二百二十九元七十三錢也	販賣額
一、金百七十六元三十四錢也	銀行利子
一、金二千四百九十八元八十三錢也	金銀較差金
(銀七萬九千五百五十六弗六十五仙也ニ對スル)	

支 出 之 部

一、金三十二萬四千七百七十四元七十七錢也

内 譯

一、金三十萬三千七百二十二元九十錢也

仕入額

一、金二萬九千二百七十九元四十錢也

諸掛費

一、金千八百一十一元四十七錢也

雜費

利 益 金

一、金一萬六千七百三十三元十三錢也

利益金

利益金處分報告書

一、金一萬六千七百三十三元十三錢也 物資對策利益金

一、金一萬九百八十七元七十一錢也 天津島瞰園十一萬五千部代金

(但販賣額金五百七十六元也差引)

差引金五千七百四十二元四十二錢也

【土 木】

一、七月七日ヨリ八月中旬迄ノ豫定ヲ以テ宮島街道路擴張工事(一部)ニ着

手セリ

一、處理事項

イ、道路使用願ノ件 二十二件

ロ、私設下水道許可ノ件 三件

【建 築】

一、七月中ニ於ケル作業狀態左ノ如シ

處 理 事 項

イ、民團職員宿舍新築工事

ロ、療病院増改築工事



ハ、建築許可申請取扱(十五件)

ニ、建築竣工検査(二件)

ホ、民團建物修繕取扱(五件)

ヘ、宿舍修繕申込取扱(六件)

修繕事項

イ、事務所修繕(四件)

ロ、事務所員宿舍修繕(二件)

ハ、工務部員宿舍(二件)

ニ、埠頭事務所修繕(五件)

ホ、巡補宿舍窓寢台修繕(一件)

設備事項

イ、海光寺兵營庭設備

ロ、コレラ検疫所新設

【保 淨】

一、七月中保淨作業使用延人員左ノ如シ

イ、道路掃除夫

ロ、下水掃除夫

ハ、塵芥收去夫

ニ、尿管收去夫

ホ、衛生夫

一六一二人

一三三三人

一七九八人

一〇五四人

二四八人

二、七月中塵芥收去數左ノ如シ

トラック

七七五台

手引車

一三四五台

三、七月中各戸便所及下水故障修繕數左ノ如シ

一區 三六戸

二區 四二戸

三區 二三戸

四區 五八戸

計一五九戸

四、道路面撤水量左ノ如シ(本月ハ雨期ニテ降雨多カリシ爲メ水量少ナシ

中型五號撤水車四一三四 二〇六五〇〇ガロシ

五、衛生 夏期傳染病ノ対策及『コレラ』租界浸入ノ防疫事業トシテ濕地

胡同、塵芥箱、各家不潔箇所箱便所等ニ石油乳劑撒分スルコト六回及

福島街青山組ヨリ眞正コレラ患者發生ニ付キ一週間ノ交通遮斷中毎

日午前午後ノ二回患者附近ノ人道路胡同及庭等消毒施行セリ

本月ノ石油乳劑使用數 一八〇石

六、臨時防疫事務

臨時防疫担任事務トシテ防疫所八ヶ所ニ衛生兵ノ送迎及辨當ノ配給

患者收容所ニ飲料水ノ運搬患者發生ト同時ニ患者外部ノ消毒ヲ担任

實施セリ

【上水道】

(一) 上水購入量並使用量比較月表



給水装置總戸數		給水使用 戸數		給水廢止 戸數	
日本人	二、一三八	六六六	二、九三三	一一九	二、八〇四
華人	二、九三三	二、八〇四	一一九		
計	五、一二一	一、四七〇	三、〇五二	一二九	一、五二二

  

(三) 上水使用開始名義變更並廢止	
上水使用開始	五五
上水使用名義變更	四二
上水使用廢止	三七
上水使用停止	二
計	一三六

  

(二) 上水使用量徵收額	
購入量	四、七四九、〇〇〇
使用量	三、九三三、〇〇〇
漏水	八、八四五、〇〇〇
差額	九、九一九、八五四

  

(四) 給水装置戸數	
徵收額	三、六三三、五六一
前月	四、五五、九三
増減	一、九二二、四二四

(五) 水質試驗表 (七月分)

場所	佛界水道水	硫酸ナシ	細菌聚落數
検査年月日	昭和 13. 7. 28	溶解酸素 3.25	78.0
清濁色相	無色透明	溶解炭素 痕跡	大腸菌 ナシ
臭味	ナシ	酸性中和量 1.40	試驗者 佛界パステュー ール化學研究所
鹽化アンモニア	0.010	アルカリ中和量 1.20	
蛋白アンモニア	0.010	鹽性殘滓 100-C 285.0	
亞硝酸	ナシ	鹽性赤熱=於テ 268.0	
硝酸鹽	4.20	總硬度 F 23.0	
クロール	55.57	臨時硬度 F 14.0	
燐酸	ナシ	永久硬度 F 9.0	

(六) 給水工事

件數	七月分		件數	金額
	金額	件數		
給水新設工事	三、七、四、三、五	三	六、四、七、五、三	三、七、四、三、五
給水布設替工事		三	四、三、七	
量水器取替工事		九	三、九、四〇	
給水裝置増設工事	六	六	七、三、九、五	
計	三、七、四、三、五	二一	一、四、七、五、三	三、七、四、三、五

(七) 配水工事

一、配水管墻子運河伏越工事  
 本工程ハ地方埋戻墻子運河締切其他ヲ秋本工務所ニ請負ハシメ鉄管『コーキング』ハ直營ヲ以テ五月二十日着手工事中ノ處七月十五日竣工セリ

二、松島街配水管敷設替工事

明石街 一 住吉街間

延長四百七十米

1 此工事費 銀壹萬壹千七百四拾弗參拾仙也

內 銀五千八百弗也

本年度支出額

全 銀五千九百四拾壹弗參拾仙也 前年ノ在庫品使用額

2 工事方法 直營

本工程ハ七月十日着手目下工事中

(八) 雜 工 事

件數	七月分		件數
	金額	件數	
一、給水裝置修繕	六、一	六	六、一
二、量水器新設	三、〇	〇	三、〇
三、量水器取替	〇	六	〇
四、量水器檢査完全	二、八	一	二、八
五、量水器檢査不完全修繕	三、五	一	三、五
六、其他雜件	四、八	一	四、八
計	二〇、二	二一	二〇、二

【埠頭】

一、七月中日界埠頭繫船數左ノ如シ

一、汽船	九隻
一、解船	七隻
一、民船	大型 一〇三隻 中型 四〇隻 小型 一三隻 舢板 八隻
合計	一八〇隻

一、埠頭推積荷物ノ増加及ビ倉庫不足ノ結果ニヨル各社ノ廻航船手控ハ本月上旬迄繼續セリ、然ルニ民團埠頭倉庫ヲ國際運輸會社トノ契約期間満了ヲ機ニ、四區分シ國際運輸會社、近海郵船會社、三井物産株式會社堤商店天津出張所ニ夫々貸與、廣ク船舶ノ誘致策ヲ講ジタル

結果本月十七日第六平榮丸(郵船)ヲ初メ十九日宗像丸(堤商店)全日午後昭隆丸(國際)ト引續キ各船ノ着埠ヲ見ルニ至レリ

一、輸入貨物ノ旺盛ナルニ引換ヘ輸出品ハ棉實、牛骨、コークス等ニシテ誠ニ貧弱ナリ而シテ落花生、猪毛、米、麩子、菓實等往年ノ如キ民船ノ着埠モナク、從ツテ本月中ノ民船繫船數ハ一六四隻ニ過ギザリキ

一、七月二十一日ヨリ大和街、福島街ノ渡船場ハ「コレラ」防疫ノ爲メ渡船禁止ヲナセリ

一、七月二十二日萬國橋上流ヨリ日界埠頭ニ至ル兩岸ニハ民船ノ繫留多キ爲メ汽船ノ通航危險ニツキ天津港務廳宛斯ル危險ヲ未然ニ防止ス可ク萬全ノ策ヲ講ズル様注意ヲ喚起シオキタリ

一、日支事變以來渡船中止中ナリシ宮島街渡船場ノ昇降橋ハ伊界ヨリノ要求ニヨリ八月初旬撤去スルコトナセリ

【衛生】

七月分法定傳染病發生及轉歸別左ノ如シ

病名	發生		計	轉歸		現在數
	舊	新		治癒	死亡	
腸チブス	六	四	一〇	二		八
赤痢	二二	一九	四一	一七		二四
チフテリア	〇	二	二	二		一
痘瘡	二		二	二		〇
バラチフス	一	四	五	一		四
コレラ	〇	一	一			一
計	二二	二〇	六二	二二		三八

七月分結核病入院患者及轉歸別左ノ如シ

病名	入院患者		計	轉歸		現在數
	舊	新		治癒	輕快死亡	
肺結核	八	四	一二	四		八

六月二十二日ヨリ一週間「コレラ」豫防週間ヲ施行セルモ成績良好ナラズ加フルニコレラノ猖獗ヲ見タルニ依リ第二回豫防週間(七月二十日ヨリ七月二十七日マデ但シ日曜ヲ除ク)ヲ施行ス成績左ノ如シ

當院ノ部

月日	施行人員		性別	計	累計
	日人	支那人			
七月二十日	三二	二〇	男 一九 女 一	三九	
全	四三	六四	男 四七 女 三三	六九	
七月二十一日	四三	二九	男 五〇 女 二八	七六	
全	四九	五九	男 五〇 女 二八	七六	
七月二十二日	二九	二〇	男 三三 女 一六	五〇	
全	二九	三〇	男 三三 女 一六	五〇	
七月二十三日	二九	二〇	男 三三 女 一六	五〇	
全	二九	三〇	男 三三 女 一六	五〇	
七月二十五日	本日ヨリ各檢	疫所ニ於テ實	於テ實	施スル	
全	ニツキ	當院ハ	休施ス		
全	二六	ニツキ	當院ハ	休施ス	
全	二七	ニツキ	當院ハ	休施ス	
計	一、三二	八七	男 一、五〇 女 七五	三、五五	八〇三

各醫院ノ部

醫院名	施行人員		性別	計	累計
	日人	支那人			
鹽谷醫院	三	一、〇五	男 一、〇三 女 一、五	一、六八	一、九三
愛仁醫院	六	一、三三	男 一、二八 女 一、四三	一、四四	一、四七

中和醫院	一、〇〇〇	一、〇〇七	二、〇〇九	四、六	二、五七	三、六五
同仁醫院	四八八	一、〇三五	一、三三五	三六	一、四八三	一、五九六
好生醫院	三五	九四八	九〇五	六	九三	九三三
東華醫院	二四	三五八	三九	二四三	五七	六〇
大同醫院	六七	九三〇	一、二五九	四八八	一、六二七	一、七六一
天津醫院	四八	七〇六	八六三	三九九	一、二九二	一、四三六
西村醫院	九六	四三	九三	四六	一三九	一五六

東亞醫院	六九三	八七四	一、〇〇四	四八三	一、五九七	一、九四五
全分醫院	三九六	五四八	六五	三〇九	九四	一、七九
共立醫院	一、五三六	一、五二〇	二、三三七	七九	三、〇三六	三、七七
日本醫院	五	三九八	三〇四	一〇五	四五四	四五四
東洋醫院	三	五	六	一四	八〇	八七
昭和醫院	八五	一三	五	四五	九	九八
計	五、八八八	一一、三七五	一三、三〇七	三、九五一	七、二六三	九、二九七

コレラ防疫班實施成績左記ノ如シ

月 日	第一分署	內山	口街	渡場	口旭街	東端	芙蓉街	東端	住吉街	五通	福島街	六南	芙蓉街	七西	端榮街	八西	端	計
七、二三	四、八〇五	六六	七五〇	六八〇	一、〇一一	一、〇一一	七〇〇	三、一四七	二、四三三	一、七三九	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	八、八〇二
二四	四、八〇〇	一、二五三	二、一〇〇	一、〇一一	一、〇一一	一、〇一一	七〇〇	三、一四七	二、四三三	一、七三九	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一六、四七三
二五	七、六〇〇	一、二五三	一、九四	一、二四四	八九三	八七〇	二、二八〇	二、二八〇	一、七三九	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一七、四七三
二六	二、七〇〇	一、二五九	一、九三	一、六〇〇	五九五	一、四五〇	一、八九七	一、八九七	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	一、七〇四	二三、〇〇七
二七	三、〇〇〇	一、五二五	二、四〇〇	八二三	六三〇	九〇〇	一、三三〇	一、三三〇	二、二〇〇	二、二〇〇	二、二〇〇	二、二〇〇	二、二〇〇	二、二〇〇	二、二〇〇	二、二〇〇	二、二〇〇	二二、七〇七
二八	二、五〇〇	一、〇九七	二、二二三	九五七	四八〇	一、三三〇	一、八八〇	一、八八〇	一、六五三	一、六五三	一、六五三	一、六五三	一、六五三	一、六五三	一、六五三	一、六五三	一、六五三	二二、九三六
二九	二、六八〇	一、二七六	一、八三四	八二〇	四八〇	一、二四七	一、三三〇	一、三三〇	一、八九七	一、八九七	一、八九七	一、八九七	一、八九七	一、八九七	一、八九七	一、八九七	一、八九七	二二、一三四
三〇	二、七八〇	一、三九五	一、八九五	六六九	四八六	一、〇五〇	一、〇五〇	一、〇五〇	一、八九〇	一、八九〇	一、八九〇	一、八九〇	一、八九〇	一、八九〇	一、八九〇	一、八九〇	一、八九〇	二二、一八五
三一	二、五四七	一、一〇五	二、三三八	五八〇	三八八	一、一七〇	一、一七〇	一、一七〇	一、五九〇	一、五九〇	一、五九〇	一、五九〇	一、五九〇	一、五九〇	一、五九〇	一、五九〇	一、五九〇	二二、〇七八
計	三三、四二三	一〇、七七七	二七、二五	八、三七三	五、二二〇	九、〇〇〇	一四、六四四	一五、三四四	二二、七七八	二二、七七八	二二、七七八	二二、七七八	二二、七七八	二二、七七八	二二、七七八	二二、七七八	二二、七七八	二二、七七八

一、本月分酌婦檢徴及治療成績左記ノ通り

備考 三業組合檢査回数月三回、一回平均百四十名

月	日	處	別	受	日	鮮	檢	者	日	健	鮮	者	日	新	鮮	患	者	日	舊	鮮	患	者	日	治	鮮	患	者	日	支
七月	二日	盛	德里					三〇〇				三〇〇					三〇〇												
全	三日	裕	德里					一三五				一三五					一三五												
全	五日	富	貴胡同					四〇〇				四〇〇					四〇〇												
全	六日	全						〇				〇					〇												
全	七日	盛	德里					一九〇				一九〇					一九〇												
全	八日	裕	德里					二〇〇				二〇〇					二〇〇												
全	十二日	富	貴胡同					四〇〇				四〇〇					四〇〇												
全	十三日	全						〇				〇					〇												
全	十四日	盛	德里					一三三				一三三					一三三												
全	十六日	裕	德里					一八三				一八三					一八三												
全	十九日	富	貴胡同					四〇〇				四〇〇					四〇〇												
全	二十日	全						〇				〇					〇												
全	廿一日	盛	德里					一四二				一四二					一四二												
全	廿二日	裕	德里					一八六				一八六					一八六												
全	廿六日	富	貴胡同					四〇〇				四〇〇					四〇〇												
全	廿七日	全						〇				〇					〇												
全	廿八日	盛	德里					一三五				一三五					一三五												
全	三十日	裕	德里					一八五				一八五					一八五												
計								三三三				三三三					三三三												

【社 會】

一、七月中求職受付數百五十一名内就職數七十三名ニシテ其職別左ノ如シ

事務員 通譯 運轉手 雜務 計

一一名 一二名 三名 四七名 七三名

二、七月中本籍地送還者ニ對シ支出セル救助費左ノ如シ

銀拾五弗也

秋田縣角鹿郡毛馬内町字古町

泉 澤 忠 三 (三十歲)

銀六弗也

全羅南道谷城郡谷城邑内市場通り

姜 仲 熙 (二十七歲)

銀五弗也

平安北道新義州老松町六ノ一

金 昌 思 (四十八歲)

銀五弗也

右 全

宋 俊 信 (十九歲)

銀五弗也

忠清北道槐山郡沼壽面笠岩里

李 澤 雨 (二十四歲)

銀參弗也

熊本縣下益城郡豐田村大字塚原一三地

銀貳弗也

平安北道鉄山郡柏梁面雙岩洞一二七地

松 岡 壽 忠 (三十五歲)

銀貳弗也

右 全

鄭 秉 彦 (三十三歲)

銀貳弗也

平安北道定州郡郭山面造山洞四二〇

朴 相 奉 (二十七歲)

銀貳弗也

全羅南道光陽郡光陽面松島里

金 德 信 (二十七歲)

銀貳弗也

忠清北道忠州郡嚴政面龍山里五一八

金 德 秀 (四十歲)

銀貳弗也

右 全

徐 春 景 (三十四歲)

銀壹弗也

右 全

李 英 言 (三十三歲)

銀貳弗也

忠清南道唐津郡汚川面栗寺里二三八

徐 須 男 (十二歲)

銀貳弗也 申 泰 鎮 (二十七歲)

銀貳弗也 右 全 朴 甲 順 (二十七歲)

銀貳弗也 慶尙南道密陽郡青道面古法里 朴 鐘 大 (三十歲)

銀貳弗也 慶尙北道慶州郡江西面六通里四九四 孫 晉 學 (二十七歲)

銀貳弗也 慶尙北道安東郡禮安里浦洞五五九 琴 鏞 大 (三十七歲)

銀貳弗也 慶尙北道慶州郡外東面淵安里五〇〇 金 權 洙 (三十一歲)

銀貳弗也 右 全 文 仁 順 (三十歲)

銀貳弗也 忠清南道公州郡公州邑本町一五 金 霜 根 (三十三歲)

銀貳弗也

平安南道平原郡海蘇面種栗里 金 榮 喧 (二十九歲)

銀貳弗也 京畿道江華郡良道面仁山里三三九 金 東 洙 (二十五歲)

銀貳弗也 慶尙北道安東郡豐山面晚雲洞一二五一 宋 聖 出 (二十八歲)

銀貳弗也 平安北道新義州府外麻田洞四三八 姜 有 根 (二十八歲)

**【調 査】**

一、豫テ懸賞募集中ノ交通事故防止標語ハ締切日六月二十日迄ニ各地ヨリ到着セル應募句(甲)三、三〇〇句(乙)三、〇八七句計六、三八七句ニ達シ七月四、五兩日審査委員ニヨリ嚴選ノ結果左記ノ通り入選セリ

▲歩行者各自ノ注意ヲ促スモノ(甲)

一等(賞金五拾圓) 清水 正 平

大分縣臼杵町鹽田

五の交通五に整理

二等(賞金參拾圓) 愛媛縣北宇和郡三間村務田一、一三六 男 武 幸 雄



ゆづれよ一歩くばれよ注意

三等(賞金拾圓)

熊本市出水町砂取、坂合名會社内

葛木浩一

歩道車道は正しく守れ

▲諸車操縦者ノ注意ヲ促スモノ(乙)

一等(賞金五拾圓)

關東州貔子窩局氣付

東村實二

譲れ無理すな速度を越すな

二等(賞金參拾圓)

德島縣板野郡撫養町立岩字内田二

福田米

輝く無事故不斷の努力

三等(賞金拾圓)

天津日本租界住吉街一

高橋勝次郎

ハンドルを自重か握る交叉点

【防護團】

一、七月十五日第九分團(裕豐紡績)副分團長以下各班員ノ編成ヲ完了

セリ

一、七月二十八日第十分團(天津紡績、雙喜紡績、中山鋼業)副分團長以

下各班員ノ編成ヲ完了セリ

一、防護團基金トシテ七月中左記ノ通り寄贈ヲ申出ラレタルニ付受納シ

タリ

金五拾圓

川田巳之助

金百拾五圓拾錢

天津共益會体育部

金五百圓

北澤千代藏

金五拾圓

三谷貞次郎

金壹千圓

匿名氏

金五拾圓

北中公

金貳百圓

大内專

【彙報】

一、居留民會

七月二十七日於公會堂第四十三次居留民會臨時會ヲ開會セリ

報告

一、居留民團事務報告

一、民會議員選舉級別制調査委員會經過報告

決議事項

一、閑院宮春仁王殿下御下賜金記念事業費特別會計條例案

可決

一、昭和十三年度閑院宮春仁王殿下御下賜金記念事業費特別會計歲入出

豫算案

可決

一、諸証明手数料徴收條例案

可決

一、私設下水道掃除料徴收條例案

可決

一、埠頭用地中買收交換及讓渡ニ關スル件

可決

一、財團法人天津共益會繼承ニ關スル件

可決

- 一、土地購入ノ件 可決
  - 一、武德會補助金ノ件 可決
  - 一、居留民團金庫設置ノ件 可決
  - 一、居留民團立學校授業料徴收條例案 可決
  - 一、居留民團立學校職員手当支給條例案 可決
  - 一、居留民團立學校職員旅費支給條例案 可決
  - 一、昭和十三年度居留民團歳入出追加豫算案 可決
  - 一、昭和十三年度特別會計電氣歳入出豫算案 可決
  - 一、昭和十三年度特別會計實業復興資金歳入出豫算案 可決
  - 一、昭和十三年度特別會計復興資金歳入出豫算案 可決
  - 一、昭和十三年度特別會計貸付住宅歳入出豫算案 可決
  - 一、昭和十三年度特別會計共立醫院歳入出豫算案 可決
- 一、參事會
- 第十九回 參事會 七月十五日
- 報告事項
- 一、民團長北京出張報告ノ件
  - 一、〇〇部隊感謝慰問ニ關スル件
  - 一、人事ノ件
  - 一、前田助役大連旅行ノ件
  - 一、埠頭倉庫貸下ニ關スル件
  - 一、物資對策利益金處分報告ノ件

諮問事項

- 議案第六十七號(閔院宮春仁王殿下御下賜金ニ關スル件)
- 全 第六十八號(諸寄附金ヲ防護團ニ寄附ノ件)
- 全 第六十九號(第四十三次臨時民會議案(一括))
  - 一、諸証明手数料徴收條例案(參事會承認濟)
  - 一、私設下水道掃除料徴收條例案(全)
  - 一、出張販賣課金條例案
  - 一、土地購入ノ件
  - 一、埠頭用地中交換又ハ讓渡ニ關スル件
  - 一、民團金庫設置ノ件
  - 一、武德會へ補助ノ件
  - 一、共益會繼承ニ關スル件
  - 一、昭和十三年度歳入出追加豫算案
  - 一、民會議員級別選舉制ニ關スル件
- 議案第七〇號(臨時民會召集ニ關スル件)
- 全 第七十一號(昭和十三年度營業課金査定決定案追加三(一括))
  - 一、課金調査委員會
- 第十八回 課金調査委員會 七月一日
- 議案
  - 一、昭和十三年度營業課金 査定ノ件 追加三
  - 一、全 工巡費 全 全二

七月二日 十三時十分 北站發

内地還送傷病將士ヲ見送りス

天津居留民團、各學校及各團體

慰問品寄贈 天津居留民團ヨリおみやげ品ヲ病院列車醫長ニ手

交ス

七月四日 十三時十分 北站發

内地還送傷病將士ヲ見送りス

天津居留民團、各學校及各團體

慰問品寄贈 天津居留民團ヨリおみやげ品ヲ病院列車醫長ニ手

交ス

七月四日 十四時三十分 天津驛發

内地還送遺骨ヲ見送りス

天津居留民團、各學校及各團體

七月五日 十五時 北站着

海光寺平山部隊本日凱旋ニ付國旗ヲ掲揚シ沿道ニ於テ歡迎ス民

團吏員ハ民團正門前ニ於テ歡迎ス

七月六日 十八時十分 北站發

内地還送傷病將士ヲ見送りス

天津居留民團、各學校及各團體

慰問品寄贈 天津居留民團ヨリおみやげ品ヲ病院列車醫長ニ手

交ス

一、全 取得課金 全 全二

一、全 再査定ノ件

一、全 營業課金決定ニ對スル異議申立ニ付再査定ノ件

報告事項

一、取得課金ヨリ工巡費ニ變更願ノ件

第十九回 課金調査委員會 七月十二日

議案

一、昭和十三年度 取得課金再査定願出ノ件

一、全 營業課金決定ニ對シ異議申立ニ付再査定ノ件

右二件前未査定分續行

一、昭和十三年度 取得課金査定ノ件追加三

一、全 取得課金再査定ノ件

一、民會議員選舉級別制調査委員會

七月十八日開會級別制撤廢ノ可否ニツキ採決ノ結果

一、即時撤廢スベシ 五票

一、外人ノ選舉權消滅後撤廢スベシ 二票

一、時期尙早ナリ 十一票

トナリタルヲ以テ來ル第四十三次臨時民會へ報告スルコトトセリ

【雜報】

一、七月中傷病將士内地還送、遺骨凱施見送り並ニ皇軍慰問其他諸行事

左ノ如シ

七月七日 十八時十分 北站發

内地還送傷病將士ヲ見送リス

天津居留民團、各學校及各團體

慰問品寄贈 天津居留民團ヨリおみやげ品ヲ病院列車醫長ニ手

交ス

七月七日

支那事變一週年記念行事左ノ通り施行ス

一、戰捷報賽武運長久祈願祭

午前九時 天津神社

一、遙拜

午前九時半 北京ニ於ケル北支各部隊戰病死者合同慰靈祭

執行ニ當リ英靈追悼ノ意ヲ表シ北京ニ向ヒ遙

拜ス

一、默禱

正午ヲ期シ居留民一齊ニ一分間默禱ス

一、支那事變一週年記念武道大會

一、一戸一品廢物獻納

七月七日

午前九時 北京宮城東南側太廟ニ於テ北支各部隊戰病死

者ノ合同慰靈祭執行

民團長、龜澤民會副議長、田村在郷軍人會長

中山國防婦人會代表參拜ス

七月九日 十八時十分 北站發

内地還送傷病將士ヲ見送リス

天津居留民團、各學校及各團體

慰問品寄贈 天津居留民團ヨリおみやげ品ヲ病院列車醫長ニ手

交ス

七月十日 八時四十二分 天津驛發

内地還送遺骨ヲ見送リス

天津居留民團、各學校及各團體

七月十日 十四時三十分 天津驛發

内地還送遺骨ヲ見送リス

天津居留民團、各學校及各團體

七月十一日 十四時三十分 天津驛發

内地還送遺骨ヲ見送リス

天津居留民團、各學校及各團體

七月十二日 七時五十分、十四時三十分 天津驛發 二回

内地還送遺骨ヲ見送リス

天津居留民團、各學校及各團體

七月十二日

十六時於妙法寺伊田部隊隸下各部隊戰死者ノ合同慰靈祭執行民

團長、各學校及各團體參拜ス

七月十二日 十八時五十分 天津驛發

內地還送傷病將士ヲ見送リス

天津居留民團、各學校及各團體

慰問品寄贈 天津居留民團ヨリおみやげ品ヲ病院列車醫長ニ手

交ス

七月十三日 北清事變記念日

十八時於東本願寺別院同事變並天津事變及當地ニ於ケル戰病歿者ノ追悼法要執行ス

民團長參拜花輪ヲ御供ヘス

慰問品寄贈 天津居留民團ヨリ商業學校校舍ニ假泊中ノ桑木部

隊先發部隊將士慰問ノ爲茶菓子ヲ贈呈ス

七月十三日 十八時五十分 天津驛發

內地還送傷病將士ヲ見送リス

天津居留民團、各學校及各團體

慰問品寄贈 天津居留民團ヨリおみやげ品ヲ病院列車醫長ニ手

交ス

七月十四日 十四時三十分 天津驛發

內地還送遺骨ヲ見送リス

天津居留民團、各學校及各團體

七月十五日 十五時五十分 天津驛發

內地還送傷病將士ヲ見送リス

天津居留民團、各學校及各團體

慰問品寄贈 天津居留民團ヨリおみやげ品ヲ病院列車醫長ニ手

交ス

七月十五日 十六時三十分 天津驛發

內地還送遺骨ヲ見送リス

天津居留民團、各學校及各團體

七月十六日

十八時於大和公園公會堂樓上伊田部隊將士各位ニ對シ慰問會施行ス

七月十八日 十八時五十分 天津驛發

內地還送傷病將士ヲ見送リス

天津居留民團、各學校及各團體

慰問品寄贈 天津居留民團ヨリおみやげ品ヲ病院列車醫長ニ手

交ス

七月十九日 十八時五十分 天津驛發

內地還送傷病將士ヲ見送リス

天津居留民團、各學校及各團體

慰問品寄贈 天津居留民團ヨリおみやげ品ヲ病院列車醫長ニ手

交ス

七月二十日

午前十一時於東本願寺別院天津防空隊田村砲兵軍曹故峰澤政一

氏ノ告別式施行

民團長、各學校及各團體參拜

七月二十日

十四時於東本願寺別院岡崎部隊戰死者ニ對スル慰靈祭ヲ施行ス

民團長、各學校及各團體參拜

七月二十一日

十八時海光寺兵營ニ於テ同部隊ニ對スル慰安會舉行ス

七月二十一日 十八時五十分 天津驛發

内地還送傷病將士ヲ見送リス

天津居留民團、各學校及各團體

慰問品寄贈 天津居留民團ヨリおみやげ品ヲ病院列車醫長ニ手

交ス

七月二十二日 十八時五十分 天津驛發

内地還送傷病將士ヲ見送リス

天津居留民團、各學校及各團體

慰問品寄贈 天津居留民團ヨリおみやげ品ヲ病院列車醫長ニ手

交ス

七月二十四日 十八時五十分 天津驛發

内地還送傷病將士ヲ見送リス

天津居留民團、各學校及各團體

慰問品寄贈 天津居留民團ヨリおみやげ品ヲ病院列車醫長ニ手

交ス

七月二十七日

驅逐艦菱午後五時大連碼頭ニ入港

慰問品寄贈 天津居留民團ヨリ乘組將兵へ慰問品ヲ贈呈ス

七月二十八日

午前七時、午後一時菱乘組將士市内見學ニ付案内ス

七月二十九日

天津襲撃一週年記念行事ヲ左ノ通り施行ス

一、天津東站附近戰鬪陣歿者忠魂碑除幕式及慰靈祭午前十時

二、慰靈祭 於グラウンド 午前十一時三十分

三、默禱 正午ノサイレンヨリ一分間

四、記念講演並映畫 於公會堂 午後八時

五、國防獻金

一、愛知縣商工課長相村正太郎氏外三名見本市開催ニ關シ挨拶ノタメ來

局セラル(七月四日)

一、富島橋架橋工事起工ニ際シ七月六日午後一時現場ニ於テ地鎮祭ヲ舉

行セリ

一、七月十日午後二時民團會議室ニ於テコレラ防疫委員會ヲ開催シ左記

ノ通り顧問並ニ防疫委員ヲ決定シ之ガ委嘱ヲナセリ

天津日界防疫委員會顧問並委員

顧問 加藤大佐

委員長  
委員

板倉少佐  
三木少佐  
青柳少佐  
平井大尉  
大田原少尉  
村島博士  
田中領事  
田島警察署長  
田村醫師會長  
白井民團長  
前田助役  
小瀬會計主任  
樋口衛生部長  
島本保淨課長  
大泉建築課長  
坪田保安課長  
石倉外勤主任  
宮本外勤主任  
横谷第一分署主任  
生垣第二分署主任  
平松副醫師會長  
木下醫師會理事